

Communiqué de presse

Embargo:
jeudi 5 septembre 2013, 15 heures
(heure d'été d'Europe centrale)

Communication

Case postale, CH-8022 Zurich
Téléphone +41 44 631 31 11
communications@snb.ch

Zurich, le 5 septembre 2013

Volume des opérations sur les marchés des changes et des produits dérivés

Enquête triennale de la BRI: résultats pour la Suisse

Le présent communiqué de presse expose les résultats de l'enquête de la Banque nationale suisse (BNS) relative au volume des opérations des banques suisses sur les marchés des changes et des produits dérivés. Au total, 25 banques représentant une part importante de l'activité sur ces marchés en Suisse étaient appelées à y participer. Elles ont communiqué le volume des opérations effectuées par leurs comptoirs en Suisse¹.

Les données collectées par la BNS sont destinées à l'enquête relative aux opérations sur les marchés des changes et des produits dérivés, coordonnée au niveau international par la Banque des Règlements Internationaux (BRI). Cette enquête est effectuée tous les trois ans dans plus de 50 pays. La BNS y participe pour la neuvième fois.

L'enquête comprend deux parties, dont la première porte sur le volume des opérations sur les marchés des changes et des produits dérivés durant le mois d'avril 2013, et la seconde, sur l'encours des contrats au 30 juin 2013 (montant du sous-jacent et valeur de remplacement). Les résultats, pour la Suisse, de la première partie de l'enquête sont exposés dans le présent communiqué de presse. La BRI publie simultanément les chiffres relatifs au volume des opérations sur les marchés des changes et des produits dérivés à l'échelle mondiale². Elle prévoit de présenter au quatrième trimestre 2013 les résultats globaux de la seconde partie de l'enquête.

¹ Des informations complémentaires sur cette enquête sont disponibles sous www.snb.ch, Statistiques/Enquêtes/Documents d'enquête/Enquête sur les opérations sur devises et produits dérivés.

² <http://www.bis.org>, Statistics/Foreign Exchange.

Communiqué de presse

Résumé des résultats

En avril 2013, les 25 établissements appelés à fournir des données ont effectué en moyenne des opérations sur devises pour un volume de 216 milliards de dollars des Etats-Unis par jour ouvrable, et des opérations sur produits dérivés sur taux d'intérêt pour un volume de 33 milliards par jour ouvrable (21 jours au total)³. Par rapport à l'enquête de 2010, le volume des opérations a ainsi diminué de 33 milliards de dollars (-13%) pour les opérations sur devises, et de 42 milliards (-56%) pour les dérivés sur taux d'intérêt. Pour les opérations sur devises, la baisse s'explique principalement par des délocalisations à l'étranger. Pour les dérivés sur taux d'intérêt, elle est due à la faible volatilité des taux et à l'aplatissement de la courbe des taux d'intérêt.

Du côté des opérations sur devises, les swaps de change et les opérations au comptant sont demeurés de loin les instruments les plus utilisés, leurs parts s'établissant à respectivement 61% (2010: 69%) et 29% (2010: 23%) du volume total. Le dollar est resté la monnaie la plus utilisée pour les opérations, suivi de l'euro et du franc.

Du côté des dérivés sur taux d'intérêt, les swaps de taux d'intérêt (58%, 2010: 74%) et les contrats de taux à terme (*forward rate agreements*; 42%, 2010: 25%) ont de nouveau joué un rôle dominant. Le volume des opérations en euros était le plus important.

Volume des opérations sur devises

Le volume total des opérations sur devises des 25 banques appelées à fournir des données a atteint 4 544 milliards de dollars en avril 2013 (2010: 4 989 milliards), ce qui correspond en moyenne à 216 milliards de dollars par jour ouvrable (2010: 249 milliards).

Près des deux tiers des opérations sur devises ont été effectuées sur des plates-formes et des systèmes électroniques de négoce. Le tiers restant a été réalisé par voie téléphonique.

Instruments

Le volume moyen des opérations s'est monté à 63 milliards de dollars des Etats-Unis par jour ouvrable pour les opérations au comptant et à 154 milliards pour les opérations à terme. Les swaps de change (132 milliards de dollars) ont dominé dans la seconde catégorie, les swaps de devises (0,2 milliard), les opérations à terme sec (*outright forwards*, 14 milliards) et les options sur devises (8 milliards) n'ayant représenté qu'une part relativement modeste du volume total. Dans les opérations au comptant, le volume s'est légèrement accru (+5 milliards de dollars) par rapport au mois d'avril 2010. Il a par contre nettement diminué dans les

³ Les opérations sont désormais subdivisées entre celles qui portent sur des devises et celles qui portent sur des dérivés sur taux d'intérêt. La BNS se conforme ainsi à la présentation de la BRI. Les opérations sur devises comprennent les opérations au comptant, les swaps de change, les opérations à terme sec (*outright forwards*), les options sur devises et les swaps de devises. Les dérivés sur taux d'intérêt englobent les swaps de taux d'intérêt, les contrats de taux à terme (*forward rate agreements*) et les options sur taux d'intérêt. Jusqu'en 2010, la BNS avait adopté une subdivision entre «opérations traditionnelles sur le marché des changes» et «opérations de gré à gré sur dérivés», cette dernière catégorie comprenant notamment les options sur devises et les swaps de devises. Ces deux positions font désormais partie des opérations sur devises.

Communiqué de presse

opérations à terme (–38 milliards de dollars), en particulier dans les swaps de change. Cette baisse s’explique principalement par des délocalisations à l’étranger.

Contreparties

Les établissements financiers à l’étranger sont restés les contreparties les plus importantes dans les opérations sur devises. Les opérations passées avec eux ont porté sur 153 milliards de dollars par jour ouvrable, ce qui représente 71% du volume moyen des opérations. Viennent ensuite les établissements financiers en Suisse (48 milliards de dollars, soit 22%), et enfin la clientèle non financière en Suisse (3%) et à l’étranger (3% également).

L’enquête permet pour la première fois de tirer des conclusions sur la part du volume des opérations liée au courtage de premier ordre (*prime brokerage*) et aux services bancaires de détail (*retail*). Les relations de courtage de premier ordre représentaient 2% du volume total des opérations sur devises, et les services bancaires de détail, 11%.

Monnaies

Le dollar est resté la monnaie la plus utilisée pour les opérations, suivi de l’euro et du franc. Si l’on considère les paires de monnaies, les opérations conclues entre le dollar des Etats-Unis et l’euro ont continué de jouer un rôle dominant (32% du volume total des opérations, contre 28% en 2010), suivies des opérations passées entre le franc et le dollar (21%, tout comme en 2010). Les paires USD/JPY (8%), USD/GBP (8%) et CHF/EUR (7%) revêtaient en outre une certaine importance.

Volume des opérations sur dérivés sur taux d’intérêt

Le volume moyen des opérations sur le marché des dérivés sur taux d’intérêt était de 33 milliards de dollars des Etats-Unis par jour ouvrable en avril 2013, soit 42 milliards de moins qu’en avril 2010. Ce recul s’explique par la faible volatilité des taux et par l’aplatissement de la courbe des taux d’intérêt. Les swaps de taux d’intérêt y ont particulièrement contribué, puisqu’ils ont passé de 56 milliards de dollars en avril 2010 à 19 milliards en avril 2013 (–66%). Le volume des opérations a également diminué pour les contrats de taux à terme: il s’inscrivait à 14 milliards de dollars en avril 2013, contre 19 milliards en avril 2010 (–28 %). Il est resté faible (33 millions de dollars) pour les options sur taux d’intérêt.

Instruments

Malgré la forte baisse du volume des opérations, le swap de taux d’intérêt est resté l’instrument le plus important avec 58% du volume total (2010: 74%), suivi du contrat de taux à terme (42%, contre 25% en avril 2010). Les options sont demeurées très rares dans le domaine des dérivés sur taux d’intérêt.

Communiqué de presse

Contreparties

Les établissements financiers à l'étranger étaient les contreparties les plus importantes, tout comme pour les opérations sur devises. Les opérations passées avec ces établissements sur le marché des dérivés représentaient 96% du volume moyen, soit 31 milliards de dollars par jour ouvrable (2010: 96% également, soit 72 milliards). Le volume des opérations conclues avec des établissements financiers en Suisse a fortement diminué, pour s'inscrire à 327 millions de dollars (2010: 2 milliards). Le rôle joué par cette catégorie – et par la clientèle non financière en Suisse et à l'étranger – est ainsi resté secondaire.

Monnaies

Au total, 74% du volume des opérations portait sur des dérivés sur taux d'intérêt libellés en euros. La part du franc (10%) et du dollar des Etats-Unis (10% également) est demeurée relativement modeste.

Annexe au communiqué de presse
Chiffres d'affaires sur les marchés des changes
et des produits dérivés
2013

Liste des tableaux

Page	Tableau
4	Explication des signes et remarques
5	1 Opérations sur devises et dérivés sur taux d'intérêt: aperçu
6	2 Opérations sur devises: contreparties
7	3 Opérations sur devises: monnaies
8	4 Dérivés sur taux d'intérêt: contreparties
8	5 Dérivés sur taux d'intérêt: ventilation selon la monnaie

EXPLICATION DES SIGNES

0	Zéro arrondi ou donnée non significative.
—	Donnée absolument nulle.
.	Donnée confidentielle, non disponible ou non utilisable.

REMARQUES

Différences dans les totaux

Les chiffres sont arrondis. Il est possible par conséquent qu'un total, qu'un solde, qu'un taux de variation ou qu'une part ne corresponde pas à ce qui serait obtenu à partir de données non arrondies.

Renseignements

publications@snb.ch

Clôture de la rédaction

La mise à jour des tableaux a été achevée le 28 août 2013.

Internet

Enquête sur les opérations sur devises et produits dérivés (BIS OTC Derivatives Statistics)
Les tableaux afférents à cette enquête sont disponibles sur Internet, sous www.snb.ch, Publications/Statistiques/Publication de données statistiques/Les marchés des changes et des produits dérivés. La Banque des Règlements Internationaux (BRI) publie des données concernant les chiffres d'affaires pour l'ensemble des pays participants sous www.bis.org/triennial.htm (en anglais uniquement).

1 Opérations sur devises et dérivés sur taux d'intérêt: aperçu

	1995	1998	2001	2004	2007	2010	2013
Volume des opérations, total du mois d'avril En milliards d'USD	1 636	1 950	1 633	1 949	5 972	6 486	5 229
Volume des opérations par jour ouvrable (les parts au total sont indiquées entre parenthèses) En millions d'USD							
Total	90 874	97 501	85 954	97 459	314 294	324 314	249 012
Opérations sur devises	88 432 (97%)	91 619 (94%)	76 339 (89%)	85 410 (88%)	253 639 (81%)	249 453 (77%)	216 394 (87%)
Opérations au comptant	44 186 (49%)	34 464 (35%)	23 388 (27%)	23 168 (24%)	108 449 (35%)	57 860 (18%)	62 768 (25%)
Swaps de change	33 925 (37%)	41 790 (43%)	41 104 (48%)	49 393 (51%)	116 418 (37%)	172 880 (53%)	131 535 (53%)
Opérations à terme sec	8 351 (9%)	5 465 (6%)	6 331 (7%)	6 653 (7%)	16 824 (5%)	10 676 (3%)	13 844 (6%)
Options sur devises	1 946 (2%)	9 650 (10%)	5 453 (6%)	6 164 (6%)	11 871 (4%)	8 015 (2%)	8 078 (3%)
Swaps de devises	23 (0%)	250 (0%)	62 (0%)	32 (0%)	77 (0%)	22 (0%)	169 (0%)
Dérivés sur taux d'intérêt	2 442 (3%)	5 883 (6%)	9 615 (11%)	12 049 (12%)	60 654 (19%)	74 861 (23%)	32 618 (13%)
Swaps de taux d'intérêt	483 (1%)	3 908 (4%)	1 729 (2%)	10 435 (11%)	54 319 (17%)	55 752 (17%)	18 877 (8%)
Contrats de taux à terme	1 623 (2%)	1 922 (2%)	7 846 (9%)	1 578 (2%)	6 270 (2%)	19 058 (6%)	13 708 (6%)
Options sur taux d'intérêt	336 (0%)	53 (0%)	40 (0%)	36 (0%)	66 (0%)	51 (0%)	33 (0%)
Ensemble des opérations, selon les contreparties							
Etablissements financiers	76 734 (84%)	81 065 (83%)	71 390 (83%)	78 647 (81%)	269 532 (86%)	301 772 (93%)	233 216 (94%)
en Suisse	13 187 (15%)	13 275 (14%)	10 118 (12%)	9 101 (9%)	18 506 (6%)	24 216 (7%)	48 472 (19%)
à l'étranger	63 548 (70%)	67 790 (70%)	61 272 (71%)	69 546 (71%)	251 026 (80%)	277 555 (86%)	184 744 (74%)
Clientèle non financière	14 140 (16%)	16 436 (17%)	14 564 (17%)	18 812 (19%)	44 761 (14%)	22 542 (7%)	15 796 (6%)
en Suisse	6 465 (7%)	7 071 (7%)	8 565 (10%)	10 501 (11%)	20 930 (7%)	11 476 (4%)	7 570 (3%)
à l'étranger	7 674 (8%)	9 366 (10%)	5 999 (7%)	8 311 (9%)	23 831 (8%)	11 066 (3%)	8 226 (3%)
Cours de change moyens en avril							
Pour 1 USD							
CHF	1.134	1.505	1.712	1.297	1.212	1.069	0.937
EUR	.	.	1.120	0.834	0.740	0.745	0.768
DEM	1.378	1.814	.	.	.	.	.
JPY	83.61	132.03	123.73	107.58	118.91	93.58	97.74
GBP	0.617	0.598	0.697	0.555	0.503	0.653	0.653
Nombre de banques	114	63	42	22	23	27	25
Nombre de jours ouvrables	18	20	19	20	19	20	21

2 Opérations sur devises: contreparties

Volume des opérations par jour ouvrable (les parts au total sont indiquées entre parenthèses)
En millions d'USD

	Total des opérations sur devises		Opérations au comptant		Swaps de change		Opérations à terme sec		Options sur devises		Swaps de devises	
Total	216 394	(100%)	62 768	(100%)	131 535	(100%)	13 844	(100%)	8 078	(100%)	169	(100%)
Etablissements financiers	201 611	(93%)	58 622	(93%)	125 195	(95%)	11 054	(80%)	6 573	(81%)	166	(99%)
dont												
en Suisse	48 145	(22%)	8 264	(13%)	33 363	(25%)	5 923	(43%)	447	(6%)	148	(88%)
à l'étranger	153 466	(71%)	50 358	(80%)	91 832	(70%)	5 131	(37%)	6 127	(76%)	18	(11%)
dont												
Banques	155 313	(72%)	46 442	(74%)	99 219	(75%)	3 741	(27%)	5 752	(71%)	157	(93%)
Investisseurs institutionnels	29 182	(13%)	4 690	(7%)	18 933	(14%)	5 410	(39%)	146	(2%)	3	(2%)
<i>Hedge funds</i> et sociétés de négoce pour compte propre	9 679	(4%)	4 243	(7%)	3 708	(3%)	1 513	(11%)	215	(3%)	—	(0%)
Institutions publiques	1 109	(1%)	168	(0%)	758	(1%)	157	(1%)	21	(0%)	6	(3%)
Autres	6 328	(3%)	3 078	(5%)	2 578	(2%)	233	(2%)	439	(5%)	—	(0%)
Clientèle non financière	14 783	(7%)	4 146	(7%)	6 340	(5%)	2 790	(20%)	1 505	(19%)	3	(1%)
en Suisse	7 529	(3%)	2 049	(3%)	4 065	(3%)	1 077	(8%)	336	(4%)	3	(1%)
à l'étranger	7 255	(3%)	2 098	(3%)	2 275	(2%)	1 713	(12%)	1 169	(14%)	—	(0%)

3 Opérations sur devises: monnaies

Evolution selon les monnaies concernées

Volume des opérations par jour ouvrable (les parts au total sont indiquées entre parenthèses)

En millions d'USD

	1995		1998		2001		2004		2007		2010		2013	
USD	63801	(72%)	75278	(82%)	65106	(85%)	71505	(84%)	212599	(84%)	208119	(83%)	181523	(84%)
EUR	.	.	.	.	35156	(46%)	39374	(46%)	109741	(43%)	107225	(43%)	96710	(45%)
DEM	41855	(47%)	32387	(35%)	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
CHF	35908	(41%)	33988	(37%)	25263	(33%)	28330	(33%)	72634	(29%)	74456	(30%)	62555	(29%)
JPY	.	.	.	.	.	.	.	.	33305	(13%)	28130	(11%)	25052	(11%)
GBP	.	.	.	.	.	.	.	.	38990	(15%)	29788	(12%)	22994	(12%)
Autres	35300	(40%)	41584	(45%)	27154	(36%)	31611	(37%)	40011	(16%)	51188	(21%)	43954	(20%)
Total	176864	(200%)	183238	(200%)	152678	(200%)	170819	(200%)	507279	(200%)	498905	(200%)	432788	(200%)

Volume des opérations par jour ouvrable en avril 2013 selon les monnaies, les instruments et les contreparties

En millions d'USD

	Total des opérations sur devises														
	dont CHF contre USD		EUR	JPY	GBP	EUR contre USD			JPY	GBP	Monnaies scandinaves*	USD contre JPY		GBP	CAD	Monnaies d'Asie-Pacifique**
Opérations au comptant	62768	7005	3932	123	253	19055	3583	1433	1255	8911	4381	1700	5521		
Etablissements financiers	58622	6599	3594	105	220	17309	3357	1351	1235	8575	4090	1669	5421		
Clientèle non financière	4146	406	337	17	33	1746	226	82	20	336	290	31	100		
Opérations à terme	153626	37632	10230	497	1163	49595	1648	1845	703	9193	12695	1716	6823		
Opérations à terme sec	13844	4330	921	125	144	3237	513	186	189	606	549	98	907		
Etablissements financiers	11054	3971	671	89	118	2389	345	143	158	362	311	73	760		
Clientèle non financière	2790	358	251	36	26	849	169	44	30	245	238	25	148		
Swaps de change	131535	32911	8803	350	967	44496	858	1487	360	7817	11030	1500	5180		
Etablissements financiers	125195	31660	7646	318	918	43230	764	1222	288	7423	10224	1449	5041		
Clientèle non financière	6340	1251	1157	32	49	1266	95	265	72	395	806	51	139		
Options sur devises	8078	356	484	20	44	1819	276	171	153	768	1103	105	734		
Etablissements financiers	6574	259	409	11	33	1528	164	164	146	623	933	83	610		
Clientèle non financière	1505	96	76	9	11	291	112	8	7	145	170	22	124		
Swaps de devises	169	35	22	2	7	43	1	1	0	1	13	13	2		
Etablissements financiers	166	35	22	2	7	41	1	1	0	1	13	13	2		
Clientèle non financière	3	0	0	—	0	1	—	—	—	0	0	—	—		
Total	216394	44637	14162	620	1416	68650	5231	3279	1959	18104	17076	3416	12344		

*SEK, NOK, DKK

**AUD, NZD, HKD, CNY, SGD, KRW, TWD, INR

4 Dérivés sur taux d'intérêt: contreparties

Volume des opérations par jour ouvrable (les parts au total sont indiquées entre parenthèses)
En millions d'USD

	Total des dérivés sur taux d'intérêt							
			Swaps de taux d'intérêt		Contrats de taux à terme		Options sur taux d'intérêt	
Total	32 618	(100%)	18 877	(100%)	13 708	(100%)	33	(100%)
Etablissements financiers	31 605	(97%)	18 182	(96%)	13 389	(98%)	33	(100%)
en Suisse	327	(1%)	209	(1%)	112	(1%)	6	(18%)
à l'étranger	31 278	(96%)	17 973	(95%)	13 277	(97%)	27	(82%)
Clientèle non financière	1 013	(3%)	695	(4%)	318	(2%)	—	(0%)
en Suisse	41	(0%)	41	(0%)	—	(0%)	—	(0%)
à l'étranger	971	(3%)	653	(3%)	318	(2%)	—	(0%)

5 Dérivés sur taux d'intérêt: ventilation selon la monnaie

Volume des opérations par jour ouvrable
En millions d'USD

	EUR	GBP	CHF	USD	JPY	CAD	Monnaies scandinaves*	Monnaies d'Asie-Pacifique**	Autres	Total
Total	24 267	1 015	3 132	3 184	87	—	699	234	0	32 618
Swaps de taux d'intérêt	15 005	683	1 230	1 634	87	—	4	234	0	18 877
Etablissements financiers	14 568	683	1 203	1 403	87	—	4	234	—	18 182
Clientèle non financière	437	0	27	231	—	—	—	—	0	695
Contrats de taux à terme	9 262	332	1 876	1 543	—	—	695	—	—	13 708
Etablissements financiers	9 262	332	1 876	1 295	—	—	625	—	—	13 389
Clientèle non financière	—	—	—	248	—	—	71	—	—	318
Options sur taux d'intérêt	0	0	26	7	—	—	—	—	0	33
Etablissements financiers	0	0	26	7	—	—	—	—	0	33
Clientèle non financière	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

*SEK, NOK, DKK

**AUD, NZD, HKD, CNY, SGD, KRW, TWD, INR

Editeur

Banque nationale suisse, Statistique, Case postale, CH-8022 Zurich
Téléphone: +41 44 631 31 11

Renseignements

publications@snb.ch

Langues

Le présent rapport est publié en langues
française, allemande et anglaise.

Conception

Interbrand AG, Zurich

Imprimé en

septembre 2013
version électronique

Accès aux publications

Les publications de la Banque nationale suisse peuvent être consultées sur Internet à
l'adresse www.snb.ch, Publications.

Le calendrier des publications figure sous www.snb.ch, Médias/Calendrier.

Une grande partie des publications peut être obtenue sur papier, sous forme
d'exemplaires isolés ou d'abonnement, à l'adresse suivante:
Banque nationale suisse, Bibliothèque, Case postale, CH-8022 Zurich
Téléphone: +41 44 631 32 84, Fax: +41 44 631 81 14
E-mail: library@snb.ch

Droit d'auteur/copyright ©

La Banque nationale suisse (BNS) respecte tous les droits de tiers, notamment ceux
qui concernent des œuvres susceptibles de bénéficier de la protection du droit d'auteur
(informations ou données, libellés et présentations, dans la mesure où ils ont un caractère
individuel).

L'utilisation, relevant du droit d'auteur (reproduction, utilisation par Internet, etc.),
de publications de la BNS munies d'un copyright (© Banque nationale suisse/BNS,
Zurich/année, etc.) nécessite l'indication de la source, si elle est faite à des fins non
commerciales. Si elle est faite à des fins commerciales, elle exige l'autorisation expresse
de la BNS.

Les informations et données d'ordre général publiées par la BNS sans copyright peuvent
aussi être utilisées sans indication de la source.

Dans la mesure où les informations et les données proviennent manifestement de
sources tierces, il appartient à l'utilisateur de ces informations et de ces données de
respecter d'éventuels droits d'auteur et de se procurer lui-même, auprès des sources
tierces, les autorisations en vue de leur utilisation.

Limitation de la responsabilité

Les informations que la BNS met à disposition ne sauraient engager sa responsabilité.
La BNS ne répond en aucun cas de pertes ni de dommages pouvant survenir à la suite
de l'utilisation des informations qu'elle met à disposition. La clause de non-responsabilité
porte en particulier sur l'actualité, l'exactitude, la validité et la disponibilité des
informations.

© Banque nationale suisse, Zurich/Berne 2013